



Voyages internationaux

Renseignements préliminaires



Vol. 18, n° 2

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 66-001-PIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ cdn le numéro ou 55 \$ cdn pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Tableau 1

Estimation du nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Moyen de transport	Février			Janvier-Février		
	2001	2002	2002 Variation	2001	2002	2002 Variation
			%			%
Nombre des voyages des non-résidents¹						
Résidents des États-Unis	2 600 181	2 333 369	-10,3	5 116 798	4 512 850	-11,8
Automobile	2 219 761	2 000 534	-9,9	4 380 940	3 869 876	-11,7
Même jour	1 757 897	1 487 562	-15,4	3 565 899	2 985 051	-16,3
Une nuit ou plus	461 864	512 972	11,1	815 041	884 825	8,6
Avion	252 103	234 993	-6,8	490 927	455 954	-7,1
Autocar	92 944	68 729	-26,1	180 849	139 090	-23,1
Train, bateau et autres moyens	35 373	29 113	-17,7	64 082	47 930	-25,2
Résidents de tous les autres pays	201 303	189 040	-6,1	396 075	356 147	-10,1
Directement	139 397	129 950	-6,8	266 569	237 345	-11,0
Via les États-Unis ²	61 906	59 090	-4,5	129 506	118 802	-8,3
Total non résidents	2 801 484	2 522 409	-10,0	5 512 873	4 868 997	-11,7
Nombre des voyages des résidents du Canada¹						
Revenant des États-Unis	2 677 729	2 198 927	-17,9	5 668 602	4 623 224	-18,4
Automobile	2 072 262	1 720 457	-17,0	4 422 201	3 655 185	-17,3
Même jour	1 727 882	1 378 490	-20,2	3 636 746	2 902 799	-20,2
Une nuit ou plus	344 380	341 967	-0,7	785 455	752 386	-4,2
Avion	489 748	382 229	-22,0	999 900	763 464	-23,6
Autocar	90 425	73 292	-18,9	195 725	160 262	-18,1
Train, bateau et autres moyens	25 294	22 949	-9,3	50 776	44 313	-12,7
Revenant de tous les autres pays	485 513	419 574	-13,6	1 058 022	912 749	-13,7
Directement	409 922	350 043	-14,6	883 322	759 423	-14,0
Via les États-Unis ²	75 591	69 531	-8,0	174 700	153 326	-12,2
Total résidents	3 163 242	2 618 501	-17,2	6 726 624	5 535 973	-17,7
Total¹	5 964 726	5 140 910	-13,8	12 239 497	10 404 970	-15,0

¹ Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

² Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières de l'Agence des Douanes et du Revenu du Canada.

Tableau 2

Estimation du nombre de voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée

Catégories de voyageurs	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	Canada
Février												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	8 769	83 285	220 105	7 245	2 292	4 654	133 839	1 675	461 864
2002	...	...	0	9 174	99 743	244 622	7 475	2 253	5 305	142 348	2 052	512 972
Pourcentage	...	...	...	4,6	19,8	11,1	3,2	-1,7	14,0	6,4	22,5	11,1
Autres qu'automobile												
2001	123	4	2 011	3 286	54 867	132 237	3 905	1 165	21 730	71 020	239	290 587
2002	533	0	1 516	2 410	50 717	112 578	3 449	1 143	20 889	72 565	193	265 993
Pourcentage	333,3	-100,0	-24,6	-26,7	-7,6	-14,9	-11,7	-1,9	-3,9	2,2	-19,2	-8,5
Total												
2001	123	4	2 011	12 055	138 152	352 342	11 150	3 457	26 384	204 859	1 914	752 451
2002	533	0	1 516	11 584	150 460	357 200	10 924	3 396	26 194	214 913	2 245	778 965
Pourcentage	333,3	-100,0	-24,6	-3,9	8,9	1,4	-2,0	-1,8	-0,7	4,9	17,3	3,5
Autres pays ¹												
2001	1 423	0	1 733	44	40 799	68 362	457	108	16 479	67 500	77	196 982
2002	2 123	0	1 580	66	36 458	58 929	440	77	15 079	70 762	84	185 598
Pourcentage	49,2	...	-8,8	50,0	-10,6	-13,8	-3,7	-28,7	-8,5	4,8	9,1	-5,8
Total												
2001	1 546	4	3 744	12 099	178 951	420 704	11 607	3 565	42 863	272 359	1 991	949 433
2002	2 656	0	3 096	11 650	186 918	416 129	11 364	3 473	41 273	285 675	2 329	964 563
Pourcentage	71,8	-100,0	-17,3	-3,7	4,5	-1,1	-2,1	-2,6	-3,7	4,9	17,0	1,6
Janvier-Février												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	16 161	132 897	393 902	13 847	4 284	9 423	241 198	3 329	815 041
2002	...	...	0	16 047	154 088	431 451	14 324	4 153	10 648	250 057	4 057	884 825
Pourcentage	...	...	...	-0,7	15,9	9,5	3,4	-3,1	13,0	3,7	21,9	8,6
Autres qu'automobile												
2001	155	4	3 834	5 207	102 556	264 429	7 277	2 223	41 529	130 136	364	557 714
2002	693	0	2 910	3 857	93 671	215 575	6 333	1 996	39 414	139 729	269	504 447
Pourcentage	347,1	-100,0	-24,1	-25,9	-8,7	-18,5	-13,0	-10,2	-5,1	7,4	-26,1	-9,6
Total												
2001	155	4	3 834	21 368	235 453	658 331	21 124	6 507	50 952	371 334	3 693	1 372 755
2002	693	0	2 910	19 904	247 759	647 026	20 657	6 149	50 062	389 786	4 326	1 389 272
Pourcentage	347,1	-100,0	-24,1	-6,9	5,2	-1,7	-2,2	-5,5	-1,7	5,0	17,1	1,2
Autres pays ¹												
2001	3 164	0	3 169	102	73 944	135 184	863	266	30 683	138 884	164	386 423
2002	4 012	2	2 991	116	64 327	111 456	817	192	27 060	137 168	192	348 333
Pourcentage	26,8	...	-5,6	13,7	-13,0	-17,6	-5,3	-27,8	-11,8	-1,2	17,1	-9,9
Total												
2001	3 319	4	7 003	21 470	309 397	793 515	21 987	6 773	81 635	510 218	3 857	1 759 178
2002	4 705	2	5 901	20 020	312 086	758 482	21 474	6 341	77 122	526 954	4 518	1 737 605
Pourcentage	41,8	-50,0	-15,7	-6,8	0,9	-4,4	-2,3	-6,4	-5,5	3,3	17,1	-1,2

¹ Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par voie terrestre via les États-Unis.
... n'ayant pas lieu de figurer.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 3

Estimation du nombre de voyages au Canada des résidents de pays autres que les États-Unis

Pays de résidence	Février			Janvier-Février		
	2001	2002	2002	2001	2002	2002
			Variation			Variation
			%			%
Europe, total	113 533	103 749	-8,6	207 109	184 711	-10,8
Belgique	2 527	2 189	-13,4	4 751	3 808	-19,8
Danemark	1 333	992	-25,6	2 566	2 067	-19,4
France	23 389	20 385	-12,8	39 839	34 556	-13,3
Allemagne	12 437	10 979	-11,7	23 212	20 368	-12,3
Grèce	593	638	7,6	1 259	1 362	8,2
Italie	3 545	3 169	-10,6	7 146	5 901	-17,4
Pays-Bas	4 054	3 665	-9,6	7 717	6 726	-12,8
Portugal	808	668	-17,3	1 367	1 204	-11,9
Espagne	1 009	914	-9,4	2 011	1 852	-7,9
Suède	2 566	1 748	-31,9	5 078	3 426	-32,5
Suisse	4 487	4 342	-3,2	8 090	7 926	-2,0
Royaume-Uni	47 334	44 922	-5,1	84 884	77 624	-8,6
Autre Europe	9 451	9 138	-3,3	19 189	17 891	-6,8
Afrique, total	2 447	2 184	-10,7	6 013	4 847	-19,4
Asie, total	57 264	58 284	1,8	121 074	113 925	-5,9
Chine	4 022	4 446	10,5	9 129	10 612	16,2
Hong-Kong	5 468	10 155	85,7	15 464	15 687	1,4
Inde	2 221	2 040	-8,1	4 711	4 079	-13,4
Israël	3 759	3 828	1,8	7 938	8 536	7,5
Japon	22 974	16 930	-26,3	42 014	31 796	-24,3
Malaisie	832	542	-34,9	1 466	1 171	-20,1
Philippines	1 481	1 908	28,8	2 862	3 743	30,8
Singapour	943	902	-4,3	2 064	1 929	-6,5
Corée du sud	7 000	8 142	16,3	15 441	17 911	16,0
Taiwan	5 020	5 563	10,8	12 642	10 733	-15,1
Autre Asie	3 544	3 828	8,0	7 343	7 728	5,2
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	11 512	11 322	-1,7	22 564	22 032	-2,4
Jamaïque	556	483	-13,1	993	884	-11,0
Mexique	5 308	5 287	-0,4	10 963	10 675	-2,6
Trinité-et-Tobago	716	567	-20,8	1 267	1 105	-12,8
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	4 932	4 985	1,1	9 341	9 368	0,3
Amérique du Sud, total	5 304	3 997	-24,6	12 283	8 925	-27,3
Brésil	2 518	1 587	-37,0	5 875	3 477	-40,8
Autre Amérique du Sud	2 786	2 410	-13,5	6 408	5 448	-15,0
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	11 243	9 504	-15,5	27 032	21 707	-19,7
Australie	9 400	8 081	-14,0	23 069	18 648	-19,2
Nouvelle-Zélande	1 699	1 332	-21,6	3 627	2 862	-21,1
Autre Océanie	144	91	-36,8	336	197	-41,4
Total des voyageurs non résidents de pays autres que les États-Unis	201 303	189 040	-6,1	396 075	356 147	-10,1

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Tableau 4

Estimation du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée

Catégories de voyageurs	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	Canada
Février												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	9 568	48 180	177 002	15 827	5 191	13 661	74 707	244	344 380
2002	...	...	0	10 716	48 396	178 803	14 848	4 612	13 649	70 537	406	341 967
Pourcentage	...	...	...	12,0	0,4	1,0	-6,2	-11,2	-0,1	-5,6	66,4	-0,7
Autres qu'automobile												
2001	613	13	5 612	1 661	79 228	274 917	20 094	6 601	55 248	82 994	204	527 185
2002	108	0	3 633	488	60 002	217 384	13 827	4 925	41 516	74 221	105	416 209
Pourcentage	-82,4	-100,0	-35,3	-70,6	-24,3	-20,9	-31,2	-25,4	-24,9	-10,6	-48,5	-21,1
Total												
2001	613	13	5 612	11 229	127 408	451 919	35 921	11 792	68 909	157 701	448	871 565
2002	108	0	3 633	11 204	108 398	396 187	28 675	9 537	55 165	144 758	511	758 176
Pourcentage	-82,4	-100,0	-35,3	-0,2	-14,9	-12,3	-20,2	-19,1	-19,9	-8,2	14,1	-13,0
Autres pays												
2001	951	0	9 470	451	103 846	241 073	13 734	3 174	35 737	77 077	0	485 513
2002	1 086	0	5 294	151	81 302	208 621	9 968	4 555	31 106	77 454	37	419 574
Pourcentage	14,2	...	-44,1	-66,5	-21,7	-13,5	-27,4	43,5	-13,0	0,5	...	-13,6
Total												
2001	1 564	13	15 082	11 680	231 254	692 992	49 655	14 966	104 646	234 778	448	1 357 078
2002	1 194	0	8 927	11 355	189 700	604 808	38 643	14 092	86 271	222 212	548	1 177 750
Pourcentage	-23,7	-100,0	-40,8	-2,8	-18,0	-12,7	-22,2	-5,8	-17,6	-5,4	22,3	-13,2
Janvier-Février												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	20 775	130 151	401 711	32 026	10 835	26 684	162 650	623	785 455
2002	...	...	0	22 311	117 238	394 050	31 123	9 313	26 150	151 430	771	752 386
Pourcentage	...	...	...	7,4	-9,9	-1,9	-2,8	-14,0	-2,0	-6,9	23,8	-4,2
Autres qu'automobile												
2001	684	19	10 664	3 050	171 365	565 725	36 966	11 606	108 715	170 176	273	1 079 243
2002	185	10	6 340	971	125 773	433 391	24 630	8 667	78 211	151 691	230	830 099
Pourcentage	-73,0	-47,4	-40,5	-68,2	-26,6	-23,4	-33,4	-25,3	-28,1	-10,9	-15,8	-23,1
Total												
2001	684	19	10 664	23 825	301 516	967 436	68 992	22 441	135 399	332 826	896	1 864 698
2002	185	10	6 340	23 282	243 011	827 441	55 753	17 980	104 361	303 121	1 001	1 582 485
Pourcentage	-73,0	-47,4	-40,5	-2,3	-19,4	-14,5	-19,2	-19,9	-22,9	-8,9	11,7	-15,1
Autres pays												
2001	1 830	0	12 982	451	231 101	520 307	27 818	6 912	74 454	182 167	0	1 058 022
2002	1 759	0	7 780	153	180 823	451 069	17 731	9 073	63 863	180 447	51	912 749
Pourcentage	-3,9	...	-40,1	-66,1	-21,8	-13,3	-36,3	31,3	-14,2	-0,9	...	-13,7
Total												
2001	2 514	19	23 646	24 276	532 617	1 487 743	96 810	29 353	209 853	514 993	896	2 922 720
2002	1 944	10	14 120	23 435	423 834	1 278 510	73 484	27 053	168 224	483 568	1 052	2 495 234
Pourcentage	-22,7	-47,4	-40,3	-3,5	-20,4	-14,1	-24,1	-7,8	-19,8	-6,1	17,4	-14,6

... n'ayant pas lieu de figurer.